

# 语文新课标必读名家选

精彩释义 扫除字句障碍

批注点评 扫除理解障碍

名师导读 扫除感悟障碍

## (无障碍阅读)

精准的阅读指导

实用的课外读本



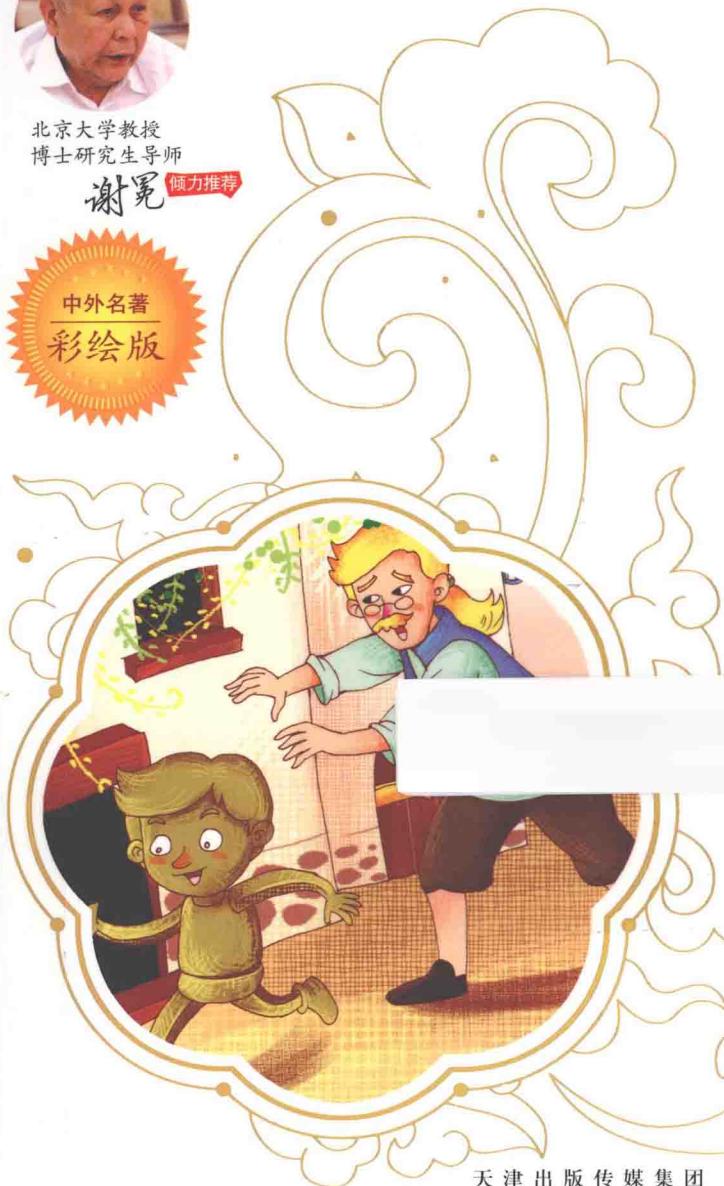
北京大学教授  
博士研究生导师

谢冕 倾力推荐

中外名著  
彩绘版

(意)科洛迪 /  
平艺英 / 编译

# 木偶奇遇记



天津出版传媒集团



百花文艺出版社

语文新课标必读名家选

# 木偶奇遇记

(意)科洛迪◎著 平艺英◎编译



天津出版传媒集团

百花文艺出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

木偶奇遇记 / (意) 科洛迪著 ; 平艺英编译 . -- 天津 : 百花文艺出版社 , 2014.8

(语文新课标必读名家选)

ISBN 978-7-5306-6489-6

I . ①木… II . ①科… ②平… III . ①童话—意大利—近代 IV . ① I546.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 160926 号



语文新课标必读名家选

# 木偶奇遇记



责任编辑：孙嘉镇

装帧设计：宋双成

出版人：李勃洋

出版发行：百花文艺出版社

地址：天津市和平区西康路 35 号 邮编：300051

电话传真：+86-22-23332651（发行部）

+86-22-23332656（总编部）

+86-22-23332478（邮购部）

主页：<http://www.bhpubl.com.cm>

印刷：北京彩虹伟业印刷有限公司

开本：710mm × 1000mm 1/16

字数：120 千字

印张：12

版次：2014 年 9 月第 1 版

印次：2014 年 9 月第 1 次印刷

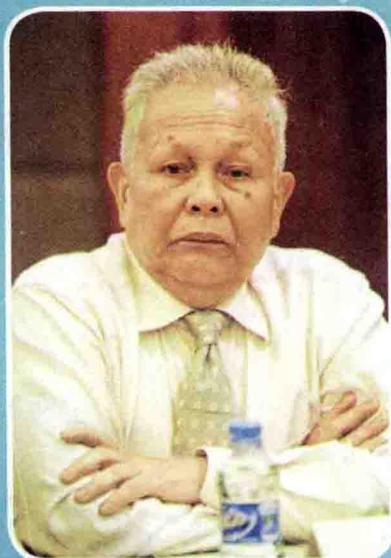
定价：23.80 元

# 名人推荐

## 谢冕

1932年生，福建福州人，著名文艺评论家、诗人、作家，北京大学教授、博士研究生导师。曾任北京大学中国语言文学研究所所长，中国新诗研究所所长，《新诗评论》主编。现任中国作家协会全国委员会名誉委员，北京市作家协会名誉副主席，中国当代文学研究会副会长等。1980年他筹办并主持了全国唯一的诗歌理论刊物《诗探索》，并任该刊主编。同时，谢冕参与了北京大学中国当代文学学科建设，建立了该科第一个博士点，他也成为该校第一位指导当代文学的博士生导师。

著有《文学的绿色革命》、《中国现代诗人论》、《新世纪的太阳》、《论二十世纪中国文学》、《1898：百年忧患》等专著十余种，另有散文随笔《世纪留言》、《流向远方的水》、《永远的校园》等。主编《中国百年文学经典文库》（10卷）、《百年中国文学经典》（8卷）等。



## 推荐寄语

读书是一种接受前人智慧的方式。因为读书，文化得以传承和发扬。读书不仅于个人有益，也于社会发展和人类进步有益。

谢冕



**张梦阳** 作家、学者，中国社会科学院文学研究所研究员，中国鲁迅研究会副会长。著有《鲁迅杂文研究六十年》（浙江文艺出版社 1986 年出版）、《阿 Q 新论——阿 Q 与世界文学中的精神典型问题》（陕西人民教育出版社 1996 年出版）、《鲁迅对中国人的思维批判》（东方出版社 2011 年出版）等。作品曾获中国社会科学院优秀科研成果奖，其鲁迅研究书系获 1997 年国家图书奖提名奖。



**祝晓风** 中国社会科学院文学研究所编审，中华文学史料学学会近现代史料学分会副会长，南开大学教授，文学博士。曾任光明日报社主任编辑，《中华读书报》编辑部主任，中国社会科学杂志社编审、编辑中心主任，《中国社会科学报》第一届编委，中国社会科学报常务副主任。著有《读书无新闻》（东方出版社 2006 年出版）、《有声与无声之间》（中国社会科学出版社 2011 年出版）等。



**刘培** 山东大学文史哲编辑部教授、博士生导师，文学博士。2002 ~ 2004 年在南京师范大学博士后流动站工作。2009 年入选教育部新世纪优秀人才支持计划。著有《北宋辞赋研究》（山东人民出版社 2009 年出版）。在《文学评论》、《文学遗产》、《文艺研究》、《北京大学学报》、《南开学报》、《四川大学学报》、《江海学刊》等学术期刊发表论文 50 余篇。



**杜语** 线装书局出版中心副主任、第一编辑室主任、副编审、历史学博士。于 2009 ~ 2010 年在美国克莱姆森大学中国研究中心做访问学者。著有《开埠史话》（社会科学文献出版社 2000 年出版）、《英雄论英雄》（中国城市出版社 2003 年出版）、《挑战千年变局》（中国社会科学出版社 2010 年出版）等。在《中国社会科学院研究生院学报》、《中国教育报》、《中国农民报》、《中国改革报》、《人民论坛》等报刊发表论文、通讯、高层访谈等数十篇。



**杨东林** 文学博士，深圳大学文学院党委书记、中文系副教授。主要从事中国古代文学和古代文论方面的教学研究，在《文学评论》、《文史哲》等刊物发表学术论文多篇。



**郭灿金** 历史作家，文学博士，河南大学副编审。著有《中国人最易误解的文史常识》（中国书籍出版社2006年出版）、《大唐盛世最有争议的30个人》（中国书籍出版社2008年出版）、《郭灿金读史》（长江出版集团2009年出版）、《史记（注译）》（中州古籍出版社2010年出版）等。其中，《趣读史记》系列2007年多次进入新浪畅销书排行榜前十名；《中国人最易误解的文史常识》曾获由中国书刊发行业协会主办的“2007年度全行业优秀畅销品种”称号。



**宋永健** 北京市海淀区语文骨干教师，首都师范大学第二附属中学教师。致力于中、高考研究和教育科学的研究工作，所写教学案例、教学设计多次荣获市、区级奖励。



**高凤香** 陕西省杨凌中学高级语文教师，杨凌作家协会副主席，《杨凌文苑》杂志副主编。著有《新课程下创新教学探析》（万卷出版公司2013年出版）、《温一壶月光》（敦煌文艺出版社2013年出版）等。

XU YAN

# 序言

■ 苏联教育家苏霍姆林斯基曾说过：“让孩子变聪明的方法，不是补课，不是增加作业量，而是阅读，阅读，再阅读。”

如果说文化是人类的一份精神遗产，那么阅读就是开启这份遗产的金钥匙。在这份美好的感情和灿烂的文明沃土上，优秀的文学名著传达着人类对生命、对历史、对未来的憧憬和思考，其闪耀的智慧穿越古今中外，经过岁月的磨砺，升华成今天的经典。阅读美好的有价值的文学名著，是了解社会、认知自我的有效途径。

让我们一起阅读《论语》、《诗经》，阅读《红楼梦》，阅读《雾都孤儿》，阅读《安徒生童话》……日不间断，我们也许会因为书中一段华丽的诗句而激扬，也许会为某个主人公的坎坷遭遇而落泪……任思绪随着书中动人的故事飘飞。阅读的过程就是砺志、炼心、启智的过程。水滴石穿，绳锯木断。天长日久，积累的是知识，培养的是情感，塑造的是品格，净化的是灵魂……

这套“语文新课标必读名家选”考虑照顾各年龄段读者诵读古诗文、现代文学作品，以及外国文学作品等阅读习惯，设置了知识接链、专家解疑、智慧引路、名家导读、哲理名言、名师点拨、好词好句、阅读思考、名家品评、重点测试等栏目。全套书图文并茂，精美的彩色插图，令经典的情节完美呈现，让读者在阅读文字的同时，感受具体的情景描述，增加阅读的乐趣。



# 语文新课标必读名家选



知识链接

作品速览

全面熟悉文学作品内容，快速掌握相关的文学文化常识。

《木偶奇遇记》是1880年卡洛·科洛迪在意大利出版的作品，被认为是最伟大的文学经典之一。被拍成电影有二十多部，是马尔克斯的代表作。故事中的名字叫匹诺曹。小木偶皮诺曹生下来后，因家境贫寒的克莱莱奇木偶店，来到了剧院表演，被老板捉了起来，后来被木偶戏院的老板放了。他首次演的日子是先生让皮诺曹和仙女，又演了八个月的木偶剧。不料一连演完美貌自己变成了一个蠢驴，被人从剧院赶出来，他走到隔壁，又想一连演两场，没想到老板把小木偶卖给了黑托老板。父子二人设法逃走了，重新回到了剧院。这家木偶店变成了一个黑色乐园，又是一片痛苦和狂野的乐园。

吉百利作品中，最喜欢地把神奇奇妙的现象以及适当的嘲讽，使故事情节曲折生动，对人心灵、感情风趣的讥讽都淋漓尽致。《匹诺曹》内心描绘得活灵活现，将纯真的童真教育寓于人情世故之中，达到了不可抗拒的艺术效果。大人们被吉百利的诙谐和妙语引入到幼儿成长故事所感染，像《木偶奇遇记》成为古今中外广为流传的必读书名著。

• 13 •

专家  
解疑

专家智慧解答，排开疑  
难，扫除阅读障碍。

名家  
导读

名家引路，撷取文章精华，提炼中心思想。

名师  
点拨

优秀名师领航，荟萃  
知识要点，轻松掌握  
重点、难点。

木偶奇遇记

“我一点也不觉得开玩笑，我亲爱的主人，我跟您说的都是真话。”

“你当心点，木偶，你当心点！……你可别粗鲁地跟翠翠说。”

“如果我不在你是火大，那就我倒霉啦！”

“我说，我的主人，全部的真相您都知道吧？如果把我脚上的绳子解开，我都告诉您。”

头主常常想起道图书馆的书架，认为他也是个好奇的人。于是他立即就打开了通往住处的通道。瓦伦蒂娜自由自在像空中小鸟一样，轻快地飞到了自己的房间。

“没规矩的家伙，告诉我，你的事讲完了没有？”

“还没有。”木偶回答说，“还有最后两句话：您把我买了下来，并且把我带到这里来杀掉，可是您对于人道主义的同情心，否定了你一块大石头系在你的脖子上，把你撕下喉咙，您这美好的感情才‘惩罚’你的父亲，他会永远记得您的，真的，亲爱的主人，这一类型的计划成功了。要是能这样……”

“什么办法？”

“如果您真的这样，您就所有的材料——一根根枝条和每一片叶子，都给我撕破它们，如果孩子要来，我就再给您一条更好的办法，那就是：把他锁起来，让他自己去睡觉。如果他睡不着，那就把他关起来，让他自己去睡觉。好好的孩子就睡了一大群不好的孩子的肩膀那。这些孩子以各种各样的是一头老狮子，就开始动手吃肉！它们都是大口大口地咬我啊！我从来没有想过会让孩子这样睡！它们有的吃的耳朵，有的吃的鼻子，有的是我的裤子，有的吃的我的腿，有的吃我腰上的皮，有的吃我背上  
的皮……甚至还有一条十分客气的小狼，它只吃了我的尾巴。结果

“给我讲讲”

“我亲爱的主人，您没有时间，我也没有时间，但

我必须得讲，不然的话，

我

畅读经典文学名著，启迪智慧，唤醒心灵  
轻松提升语文水平，素质阅读，拓展思维



精美的彩色插图，令经典的情节完美呈现，让读者在阅读文字的同时，感受具体的情景描述，增加阅读的乐趣。



“快，快。”赵车的说。“不要再看老子笑了，那简直就是浪费咱们的时间，骑上去吧，咱们要走了。我跟冷，路很长。”

这个国家跟世界上任何国家都不同，因为全国都是小孩子。

最大的十四岁，最小的十八岁。你会听到满街都是 ~~隔壁邻居~~ 声。

吵闹声、叫喊声，把人的头都搞昏了！而且处处都是一群群的小

热闹：有的在打弹子，有的在扔石片，有的在打球，有的在踢毽子。

行车。有的在骑木马，有的在捉迷藏，有的在玩滑梯，有的在指

小丑吃火，有的在朗诵，有的在唱歌，有的在翻跟头，有的在数

蜻蜓，有的在缠铁环，有的身穿豹军装，头戴坦克盔正在啃一匹

被压扁的马，有的在笑，有的在叫，有的在喊，有的在拍手。

有的在咬口期，有的在孕母期下咀嚼略硬。总之，萝卜场因是乱

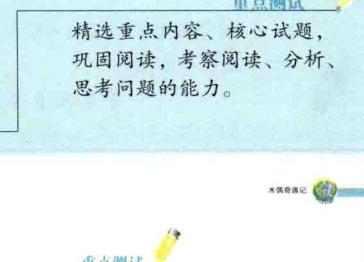
• 100 •



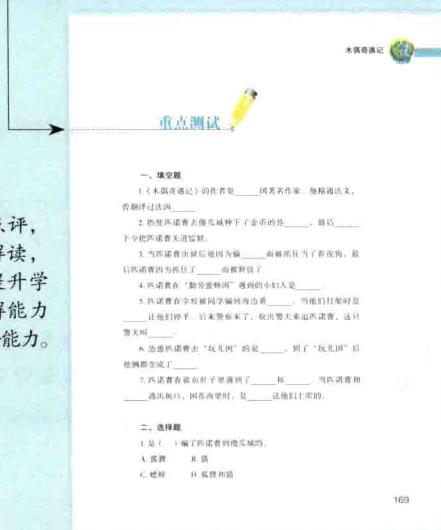
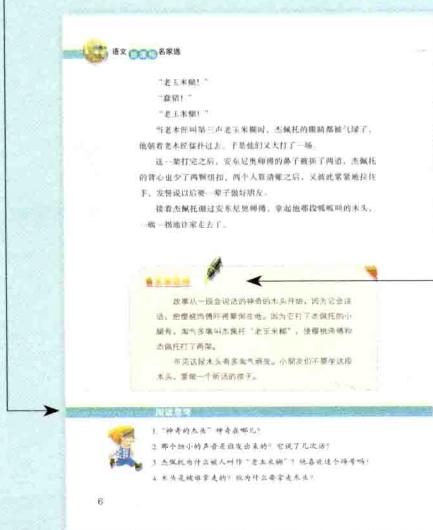
根据内容提出探索性问题，强化对文章内容的理解。



内涵丰富的好词佳句，  
一扫平淡，扩大知识面，  
轻松掌握语文知识中字  
词句的要义。



名家点评，  
深层解读，  
全面提升学  
生理解能力  
与思维能力



# ★ 本书文学地位 ★

用来雕刻匹诺曹的那块木头，实际上就是人类本身。

——意大利哲学家 贝内戴托



在世界范围内，除了《圣经》和《古兰经》，《木偶奇遇记》是拥有读者最多、销售量最高的作品。

——意大利学者 达妮埃拉·玛凯斯基



我最满意的书是1978年翻译的《木偶奇遇记》，让我一面翻一面笑。

——著名儿童文学翻译家、作家 任溶溶



中国所有的孩子都应该看看《木偶奇遇记》这本书。

——著名儿童文学作家 梅子涵



世界名著中一部伟大的儿童文学作品。

——美国评论家 洛琳·费伦



## 作品速览

《木偶奇遇记》是1880年卡洛·科洛迪在意大利出版的作品，被认为是儿童古典文学经典之一，曾拍成电影逾二十次，是科洛迪的代表作。故事主角的名字叫匹诺曹。小木偶匹诺曹贪玩逃学，用卖课本的钱买票看木偶戏，搞乱了剧场表演，被老板捉了起来。后来老板同情他，把他放了。他在流浪的日子里先后遇到强盗和仙女，又跑到玩儿国玩了几个月。不料一觉醒来发现自己变成了一头蠢驴，被人卖到马戏团。后来，他逃到海里，又被一头鲨鱼吞到了肚子里，没想到在鲨鱼肚子里遇到了杰佩托爸爸。父子二人设法逃了出去，重新回到了温暖的家。这回匹诺曹变成一个栗色头发、天蓝色眼睛、精神而又聪明的少年。

在这部作品中，作者大胆地运用丰富奇妙的想象以及适度的夸张，使故事情节曲折生动，扣人心弦。那些风趣的笔调鲜活地描绘了匹诺曹内心细微的活动变化，将深刻的道德教育和人生哲理融入天真可爱的形象之中，达到了无可比拟的艺术效果。大家都被调皮的匹诺曹和他的引人入胜的成长故事所感染，使《木偶奇遇记》成为全世界青少年读者喜爱的一部经典名著。

《木偶奇遇记》究竟想告诉我们一些什么呢？这个问题的答案当然需要我们从主人公匹诺曹的身上去寻觅，从他由木偶最后变成真人的奇特经历中发现一些对我们有益的人生至理。匹诺曹的经历被称为“奇遇”，但那可不是一般意义上的离奇遭遇，其中蕴藏着等待我们去仔细咀嚼的深长意味。

其实，《木偶奇遇记》揭示的道理并不复杂，它借一个木偶的形象，不过是为了向我们演绎一个人由不完美走向完美、由不幸福走向幸福的曲折历程。问题是，这个看似简单的道理并非是一个人生来就可以明白的。否则，匹诺曹也就无须煞费周折才得以完成这一历程了。

这篇童话，通过匹诺曹的种种曲折、离奇的经历，表现出小木偶热爱正义、痛恨邪恶、天真纯洁的品质，教育儿童要抵御种种诱惑，做一个诚实、听话、爱学习、爱劳动，并能帮助父母的好孩子。作者成功地塑造了小木偶的形象。他聪明、善良、顽皮而又任性，他的故事给孩子们以有益的教诲和艺术的感染。

### 作者简介

科洛迪，原名卡尔洛·洛伦齐尼（1826~1890年），1826年11月24日出生在意大利托斯坎纳地区一个叫科洛迪的小镇的厨师家庭，科洛迪的笔名取自他母亲出生长大的一个镇名。他在教会学校毕业后，给各地报纸写稿，积极参加意大利民族解放运动，并志愿参加了1848年的意大利民族解放战争。后来他与人一起出版讽刺杂志，写短篇小说、随笔、评论。

科洛迪精通法文，曾翻译过法国贝罗的童话，为广大小读者所喜爱。

科洛迪一生中，曾写过许多短篇小说、随笔、评论，然而最著名的是他写给孩子们看的童话故事，这些童话想象力丰富，人物形象栩栩如生，情节曲折动人，为他赢得了巨大的声誉。《小手杖》（1876年）、《小木片》（1878年）、《小手杖漫游意大利》、《小手杖地理》、《小手杖文法》、《木偶奇遇记》、《眼睛和鼻子》（1881年）、《快乐的故事》（1887年）。最后两部作品是《愉快的符号》、《讽刺杂谈》（1892年）。

### 创作背景

科洛迪出生时，正是意大利混乱的年代。意大利全国四分五裂，大部分地方都被封建贵族割据着。自从1815年《维也纳条约》签署之后，意大利不但没能从拿破仑政府倒台中获得任何利益，反而被更加严格地分割为八个邦国，其中除了撒丁王国之外，其他邦国实际上都被奥地利所控制。为了争取民族独立和国家统一，意大利的人民进行了很长时间的艰苦斗争。

处于国家分裂的大背景下，科洛迪也义不容辞地肩负起了争取独立的使命。1848年，意大利爆发的第一次独立战争，科洛迪也参加其中。当时科洛迪只有22岁，虽然这次反抗未能让意大利获得独立，但是战斗中进一步加强的民族自豪感和自信心以及争取独立的声势，也让意大利之后的革命获得了不少的益处。

正是曾经亲身经历革命运动，和广大劳苦大众的接触让他领悟到文学创作的一些必要的方面。他并不试图用刻画完美的形象来说明什么，而是选择瞄准小人物，通过写出城市、农村的小人物的生活和喜怒哀乐，来展现真实的东西，让广大民众能够知道他们的悲苦命运。《木偶奇遇记》中

的小木偶，就是一个典型的“贫民孩子”，对于他的描写，就是对广大劳苦大众孩子的映射，因而具有深刻的教育意义。

### 主角秀场

#### ● 匹诺曹

匹诺曹是杰佩托雕刻的一个木偶。起初他固执、无礼、调皮、任性、贪心、贪玩，给杰佩托惹了很多麻烦。面对坏孩子的诱惑，他不能抵抗，最终以变成驴来偿还自己的错误。但随着经历的事情而不断成长，最终变成了一个勇敢、聪明、善良、孝顺、助人为乐的真正男孩子。

#### ● 杰佩托

匹诺曹称他为爸爸，他是一个平和善良、性格单纯老人。他精心地雕刻了匹诺曹，尽管匹诺曹多次惹他生气，但是他并没有责怪匹诺曹；当听到匹诺曹要上学的时候，宁愿卖掉衣服为匹诺曹换来课本。在知道匹诺曹的下落之后，更是马不停蹄地前去寻找，最终与匹诺曹幸福快乐地生活在了一起。

#### ● 仙女

匹诺曹称呼她为妈妈，是她考验匹诺曹，并耐心地教导他，让匹诺曹学会了诚实、善良、孝顺。在匹诺曹成长为一个真正的男子汉时，仙女将匹诺曹由木偶变成了一个男孩。

#### ● 瞎眼猫和瘸腿狐狸

这是故事中的两个反派人物，从发现匹诺曹有五个金币的时候，就开始处心积虑地想要骗取这些钱，甚至想要杀人抢劫。最终在仙女的阻止下，

它们不但没有骗得匹诺曹的钱，还为自己所做的事情付出了代价，那就是变成了真正的瞎眼猫和瘸腿的狐狸。

### 作品影响

意大利成长童话中最杰出的典范，一个家喻户晓、有趣有味的感人故事。

此书被誉为“意大利儿童读物的杰作”，“意大利儿童读物中最美的一本书”。

1892年，该书被译成了英文，以后又被译成多种文字，并多次被拍成电影。该童话故事给了孩子们有益的教诲和艺术感染力，赢得了全世界儿童的喜爱。

# 目录

## Contents

- 第一章 会说话的木头 / 1
- 第二章 淘气的匹诺曹诞生 / 7
- 第三章 淘气的惩罚 / 14
- 第四章 享受父爱 / 19
- 第五章 木偶戏院 / 27
- 第六章 好心的班主 / 33
- 第七章 痞腿狐狸与瞎眼猫 / 38
- 第八章 “红虾旅馆” / 44
- 第九章 杀人强盗 / 49
- 第十章 匹诺曹被救 / 56
- 第十一章 变长的鼻子 / 62
- 第十二章 种金币 / 68
- 第十三章 丢了金币又坐牢 / 74
- 第十四章 大蛇与捕兽架 / 78
- 第十五章 四个小偷 / 84
- 第十六章 海边寻父 / 88
- 第十七章 流落蜜蜂国 / 95
- 第十八章 仙女妈妈 / 103
- 第十九章 贪玩的心 / 110
- 第二十章 骑驴去玩儿国 / 118
- 第二十一章 变成驴子 / 125
- 第二十二章 马戏团表演 / 133
- 第二十三章 海底遇险 / 142
- 第二十四章 父子重逢逃离险境 / 149
- 第二十五章 再遇蟋蟀 / 156
- 第二十六章 变成真正的孩子 / 164

